

1. INTRODUCTION

Le GT+ est l'outil de gestion des mémoires MM, LOGIC, MR (Rolling Code), MRxP, des récepteurs, des émetteurs de la gamme XP, des cartes moteurs UNIK et des centrales de contrôle d'accès autonome M1000 et M2000. Ce dispositif portable permet au personnel chargé de l'installation et de l'assistance de vérifier la programmation des données stockées en mémoire, modifier ces données et, éventuellement, de créer une copie de sauvegarde dans la mémoire interne du GT+.

Cet outil peut être utilisé avec les récepteurs Prastel dotés soit d'une mémoire fixe intégrée soit d'une mémoire extractible. Pour les récepteurs dotés d'une mémoire fixe, le GT+ est autoalimenté par le récepteur via le câble de liaison GT+ – Récepteur. Une alimentation externe est nécessaire dans le cas d'utilisation de récepteurs à mémoire externe. Cette alimentation se fait via la prise micro-USB.

Il est également doté d'un port USB permettant de le raccorder vers un PC doté du logiciel WinGTProg.



Figure 1.

2. DESCRIPTION DES FONCTIONNALITES

L'utilisation du terminal GT+ permet d'effectuer les opérations suivantes :

Sur un récepteur radio :

- Gestion des numéros des émetteurs stockés dans la mémoire interne ou externe du récepteur (visualisation, création, suppression, espace occupé ...).
- Gestion du type et de la temporisation de commande des relais.
- Gestion des numéros de groupe d'émetteurs acceptés et du mot de passe des récepteurs.
- Gestion des paramètres des récepteurs et de son identifiant (suivant les versions du récepteur)
- Possibilité de faire une sauvegarde ou une restauration de la mémoire du récepteur ou des modules mémoires dans le GT+. Les données seront archivées dans la mémoire du GT+.

Sur un émetteur radio :

- Lecture du code radio, numéro de groupe et code copie des émetteurs.
- Gestion de la programmation sans contact (fonction XP) du numéro, du numéro de groupe et du code copie des émetteurs.

Sur une carte moteur de type UNIK :

- Gestion des numéros des émetteurs stockés dans la mémoire interne de l'Unik (visualisation, création, suppression, espace occupé ...).
- Gestion du mot de passe de l'Unik.
- Gestion des paramètres, du compteur de manœuvre et l'état de l'Unik (visualisation et modification)
- Possibilité de faire une sauvegarde ou une restauration de la mémoire radio et des paramètres de l'Unik dans le GT+. Les données seront archivées dans la mémoire du GT+.

Sur une centrale de contrôle d'accès autonome de type M1000 ou M2000 :

- Possibilité de faire une sauvegarde ou une restauration de la mémoire d'une M1000 ou M2000 dans le GT+. Les données seront archivées dans la mémoire du GT+.

Autres fonctions

- Possibilité d'archiver jusqu'à 1000 mémoires de récepteur, d'Unik ou de M1000/2000 dans la mémoire interne du GT+.
- Possibilité de gérer la mémoire d'archivage du GT+ : visualisation du contenu des archives stockées, suppression des archives stockées...
- Possibilité de convertir les bases de données d'une ancienne mémoire vers un nouveau récepteur ou vers une M1000 ou M2000.
- Possibilité de transférer les mémoires archivées vers le logiciel WinGTProg et vice versa.

Le GT+ peut être autonome, grâce à son afficheur et son joystick, ou piloté en mode esclave par le logiciel WinGTProg via la prise USB.

Il est autoalimenté, soit par sa connectique Micromatch lorsqu'il est relié à un récepteur ou à une Unik ou une M1000/2000 (via un adaptateur spécifique en option), soit par sa prise Micro USB (dans certains cas il faudra prévoir un adaptateur secteur-USB).

3. DESCRIPTION DU MATERIEL

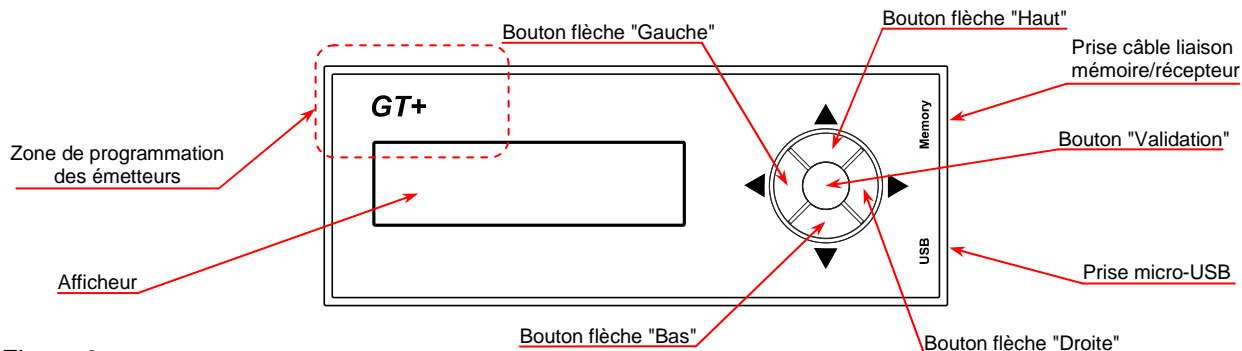


Figure 2.

Positionnement du GT+ par rapport à un émetteur lors de sa phase de programmation (la distance entre l'émetteur et le fond du boîtier du GT+ ne doit pas dépasser 1 cm pendant toute la phase de la programmation) :



Figure 3.

4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Pour faire défiler les menus du GT+, utiliser les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas".

Le curseur ">" placé devant le nom du menu indique la position sélectionnée. Après avoir sélectionné un menu, pour rentrer dans les sous-menus, utiliser le bouton "validation".

Pour sortir d'un sous-menu, utiliser le bouton de flèche "Gauche".

**>RECEPTEURS
EMETTEURS**

Liste des menus du GT+ :

Menu Principal	Sous Menu 1	Sous Menu 2	Sous Menu 3	Description	
RECEPTEURS	Lecture	Code TX		Lecture des codes émetteurs stockés dans la mémoire des récepteurs	
		Config. relais		Lecture de la configuration des commandes relais	
		Groupe autorisé		Lecture de la configuration des groupes d'émetteurs autorisés	
		Espace occupé		Lecture du nombre d'émetteurs présents dans la mémoire du récepteur	
		Type mémoire		Identification du type de mémoire connectée sur le GT+	
		Paramètres		Lecture des paramètres du récepteur	
			Nom		Lecture du nom mnémotechnique du récepteur
		Programmation	Code TX	Radio	Programmation par émission radio d'un émetteur dans la mémoire du récepteur
				Manuelle	Programmation manuelle d'un émetteur dans la mémoire du récepteur
			Config. relais		Configuration des commandes relais
	Groupe autorisé			Programmation des groupes d'émetteurs autorisés	
		Mot de passe		Programmation du mot de passe d'accès à la mémoire du récepteur	
		Paramètres		Configuration des paramètres du récepteur	
		Nom		Programmation du nom mnémotechnique du récepteur	
	Effacement	Total		Effacement total de la mémoire du récepteur	
		Code unitaire		Effacement unitaire d'un émetteur stocké dans la mémoire du récepteur	
	Archives	Rx->Archive		Sauvegarde de la mémoire d'un récepteur dans la mémoire du GT+	
		Archive->Rx		Copie d'une sauvegarde stockée dans le GT+ vers la mémoire du récepteur	
EMETTEURS	Lecture			Lecture des informations d'un émetteur	
	Programmation	N. série		Modification des données d'un émetteur	
		Groupe		Modification du groupe d'un émetteur	
		Copie		Modification du code copie d'un émetteur	
M1000/2000	M2000->Archive			Sauvegarde de la mémoire d'une M1000 ou M2000 dans la mémoire du GT+	
	Archive->M2000			Copie d'une sauvegarde stockée dans le GT+ vers la mémoire d'une M1000 ou M2000	
UNIK	Lecture	Code TX		Lecture des codes émetteurs stockés dans la mémoire de l'UNIK	
		Espace occupé		Lecture du nombre d'émetteurs présents dans la mémoire de l'UNIK	
		Type mémoire		Identification du type d'UNIK connectée sur le GT+	
		Paramètres		Lecture des paramètres de l'UNIK	
		Version		Lecture du numéro de version de l'UNIK	
		Etat		Lecture de l'état de l'UNIK	
		Compteur		Lecture du compteur de manœuvre	
			Code Erreur		Lecture du dernier code d'erreur
		Programmation	Code TX	Radio	Programmation par émission radio d'un émetteur dans la mémoire de l'UNIK
				Manuelle	Programmation manuelle d'un émetteur

				dans la mémoire de l'UNIK
		Mot de passe		Programmation du mot de passe d'accès à la mémoire de l'UNIK
		Paramètres		Configuration des paramètres de l'UNIK
		Init. compteur		Remise à zéro du compteur de manœuvre
	Effacement	Total		Effacement total de la mémoire de l'UNIK
		Code unitaire		Effacement unitaire d'un émetteur stocké dans la mémoire de l'UNIK
	Archives	UNIK->Archive		Sauvegarde de la mémoire d'une UNIK dans la mémoire du GT+
		Archive->UNIK		Copie d'une sauvegarde stockée dans le GT+ vers la mémoire de l'UNIK
ARCHIVES	Lecture			Lecture des sauvegardes stockées dans la mémoire du GT+
	Effacement			Effacement d'un fichier de sauvegarde dans la mémoire du GT+
	Formatage GT+			Formatage de toute la mémoire du GT+
PARAMETRES	Contraste LCD			Réglage du contraste de l'afficheur
	Buzzer			Activation du buzzer
	Info			Lecture de la version et du numéro de série du GT+

5. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Avertissement :

Lors de la première mise en marche du terminal, le GT+ demande un code installateur qui sera figé dans sa mémoire.

Mettre le code désiré sachant qu'il peut être compris entre les valeurs 1 à 63. Ce code doit être commun à toutes vos installations.

Confirmez par le bouton validation.

ATTENTION : après avoir confirmé le code installateur, il ne sera plus possible de le modifier.

Menu "RECEPTEURS ":

Ce menu permet de lire, de programmer ou d'effacer la mémoire d'un récepteur qu'elle soit externe (amovible) ou interne.

>RECEPTEURS
EMETTEURS

Dans le cas d'une mémoire externe, alimenter le GT+ par une alimentation externe via sa prise micro-USB.

Connecter le câble de liaison pour mémoire et récepteur fourni sur la prise "Memory" du GT+.

Connecter le module mémoire sur le connecteur rouge à 12 broches situé au bout du câble de liaison. En connectant la mémoire, vérifier la bonne polarité via le détrompeur intégré au connecteur rouge.

Dans le cas d'un récepteur de type MRxE ou MRxS, utiliser le connecteur rouge à 8 broches. Si le récepteur est déjà alimenté, le GT+ saura automatiquement alimenté par le récepteur. Dans l'autre cas, le GT+ doit être alimenté par une alimentation externe via sa prise micro-USB.

Menu "Lecture" :

Ce menu permet de lire toutes les informations du récepteur : liste des codes émetteurs en mémoire, configuration des commandes des relais, les groupes autorisés, espace occupé dans la mémoire, le type de récepteur, les paramètres et le nom mnémotechnique.

>Lecture
Programmation

Un défaut de communication avec la mémoire ou le récepteur est signalé par le message "Mémoire absente!".

Mémoire absente!

Si le code installateur de la mémoire ou du récepteur n'est pas correct, il apparaît le message "ERR code inst!".

ERR code inst!

Dans le cas où le type de mémoire ou le récepteur ne gère pas une information demandée, le message suivant est affiché : "Pas disponible".

Pas disponible!

Sous menu "Code TX" :

Ce sous menu permet de lire les codes émetteurs insérés dans la mémoire du récepteur.

Avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas", on peut faire défiler tous les codes contenus dans la mémoire.

**>Code TX
Config. relais**

Dans le cas d'un récepteur configuré en "mode par défaut", le champ "Code" désigne le numéro de l'émetteur, le champ "Ch" désigne le numéro du canal et le champ "Pos" désigne le rang dans la mémoire du récepteur.

**Code: 00001234
Ch: 1 Pos: 0001**

Dans le cas d'un récepteur configuré avec une association en "mode libre", le champ "Code" désigne le numéro de l'émetteur, le champ "C" désigne le numéro du canal, le champ "R" désigne le numéro du relais commandé et le champ "Pos" désigne le rang dans la mémoire du récepteur.

**Code: 00001234
C:1 R:1 Pos:0001**

Sous menu "Config. relais" :

Ce sous menu permet de lire la configuration des commandes relais.

Avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas", on peut faire défiler la configuration de chacun des relais du récepteur.

**>Config. relais
Groupe autorisé**

**Relais 1:
Monostable**

Sous menu "Groupe autorisé" :

Ce sous menu permet de faire apparaître les numéros de groupe d'émetteurs autorisés par le récepteur.

Avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas", on peut faire défiler chacun de ces groupes.

**>Groupe autorisé
Espace occupé**

Groupe 1 : 100

Sous menu "Espace occupé" :

Ce sous menu permet de visualiser le nombre de codes émetteur stockés dans la mémoire du récepteur.

Le premier nombre indique le nombre d'émetteur présents en mémoire, le deuxième nombre indique la capacité totale de la mémoire.

**>Espace occupé
Type mémoire**

**Espace occupé
102 / 1000**

Sous menu "Type mémoire" :

Ce sous menu permet de visualiser le type de la mémoire et selon le type du récepteur, le mode de gestion d'affectation des relais en fonction des canaux : mode par défaut ("Mode déf.") ou mode libre ("Mode libre"). Un récepteur personnalisé (c'est-à-dire avec un code installateur programmé) sera signalé par un "*".

Dans le mode par défaut, la réception du canal 1 d'un émetteur active le relais 1, le canal 2 active le relais 2 ...

Dans le mode libre, à chaque canal on peut affecter un relais de son choix. C'est-à-dire que la réception du canal 1 peut activer n'importe quel relais, tout dépend de la programmation faite par l'installateur.

**Espace occupé
>Type mémoire**

**Type mémoire
MR4E- Mode libre**

Sous menu "Paramètres" :

Ce sous menu permet de visualiser les différents paramètres du récepteur.

Avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas", on peut faire défiler

**>Paramètres
Nom**

chacun des paramètres du récepteur.

Les paramètres accessibles sont les suivants :

"Test rolling" : permet de tester le contrôle du rolling code d'un émetteur.

"Uniquem. TX roll" : permet d'autoriser uniquement des émetteurs ayant un rolling code.

"5ième canal" : permet d'autoriser la programmation d'un nouvel émetteur dans le récepteur via une émission radio du 5^{ième} canal d'un émetteur (voir la notice de l'émetteur) déjà présent dans la mémoire du récepteur.

"Activer XP" : permet d'autoriser l'autoapprentissage d'un émetteur dans la mémoire du récepteur avec le principe de l'XP.

"Activer RFC" : permet d'autoriser l'utilisation de la fonction RFC (Remote Force Control).

Sous menu "Nom" :

Ce sous menu permet de visualiser le nom mnémotechnique donné au récepteur.

Test rolling:
Oui

Uniquem. TX roll
Non

5ième canal:
Oui

Activer XP:
Oui

Activer RFC:
Non

Paramètres
>Nom

Menu "Programmation" :

Ce menu permet d'enregistrer des émetteurs dans la mémoire du récepteur et de le configurer.

Un défaut de communication avec la mémoire ou le récepteur est signalé par le message "Mémoire absente!".

Si le code installateur de la mémoire ou du récepteur n'est pas correct, il apparait le message "ERR code inst!".

Dans le cas où le type de mémoire ou le récepteur ne gère pas une information demandée, le message suivant est affiché : "Pas disponible".

Sous menu "Code TX" :

Ce sous menu permet de programmer des codes émetteurs dans la mémoire du récepteur. La saisie du code d'un émetteur peut être faite de deux façons : soit par émission radio de l'émetteur, soit par saisie manuelle.

>Programmation
Effacement

Mémoire absente!

ERR code inst!

Pas disponible!

>Code TX
Config. relais

Sous menu "Radio" :

Ce sous menu permet la programmation d'un code émetteur dans la mémoire du récepteur par émission radio du code de l'émetteur.

Le message "En attente d'émission..." indique que le GT+ est en attente d'une émission radio de l'émetteur.

Dans le cas d'un récepteur configuré en mode "par défaut", appuyer sur le bouton du canal de l'émetteur. Sur l'écran du GT+ va s'afficher le code de l'émetteur et le numéro du canal. Dans l'exemple ci-contre on a reçu le numéro 12345 sur le canal 2.

Si le code reçu correspond, il faut le confirmer en appuyant sur le bouton "validation", dans le cas contraire appuyer sur le bouton flèche "Gauche". Après validation il est automatiquement copié dans la mémoire du récepteur et le GT+ repasse en mode attente d'émission.

>Radio
Manuelle

En attente
d'émission...

Code: 00012345-2
Confirmer?

Si le récepteur est configuré en "Mode libre", il faut sélectionner le numéro du relais qui sera activé lors de la réception du canal émis.

Code: 00012345
Canal:2 Relais:1

La sélection du numéro du relais se fait par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Une fois la bonne valeur affichée, valider la par l'intermédiaire du bouton "validation". La mémoire du récepteur est automatiquement renseignée. Le GT+ repasse en mode attente d'émission radio pour pouvoir programmer l'émetteur suivant. Pour sortir du mode de programmation via radio, il faut appuyer sur le bouton flèche "Gauche".

Dans le cas d'un récepteur configuré en "Mode par défaut" après avoir validé le numéro de l'émetteur, il est automatiquement copié dans la mémoire du récepteur et le GT+ repasse en mode attente d'émission.

Sous menu "Manuelle" :

Ce sous menu permet la programmation d'un code émetteur dans la mémoire du récepteur par saisie manuelle.

Radio
>Manuelle

Le curseur est placé sous le chiffre que l'on peut modifier par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Le curseur peut être déplacé par les boutons flèche "Gauche" et flèche "droite".

Code: 00000000
^

Après avoir validé le numéro saisi en appuyant sur le bouton "validation", renseigner le numéro du canal en faisant incrémenter ou décrémenter sa valeur avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas".

Code: 00000100
Canal: 1

Si le récepteur est configuré en "Mode libre", il faut sélectionner le numéro du relais qui sera activé lors de la réception du canal émis.

Code: 00000100
Canal:1 Relais:1

Puis il faut renseigner le nombre d'émetteurs que l'on veut programmer en sachant que le numéro renseigné précédemment correspond au premier émetteur du groupe et que le numéro des suivants sera automatiquement incrémenté.

Code: 00000100
Nbr. Codes: 1

La sélection du numéro du relais et du nombre d'émetteurs à programmer se fait par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Une fois la bonne valeur affichée, valider la par l'intermédiaire du bouton "validation".

La mémoire du récepteur est alors automatiquement renseignée. Le GT+ repasse en mode attente de saisie du numéro de l'émetteur suivant. Pour sortir du mode de programmation manuel, il faut appuyer sur le bouton flèche "Gauche".

Dans le cas d'un récepteur configuré en "Mode par défaut" après avoir validé le numéro du premier émetteur et le nombre d'émetteurs à créer, il seront automatiquement copiés dans la mémoire du récepteur et le GT+ repassera en mode attente de saisie du numéro suivant.

Sous menu "Config. relais" :

Ce sous menu permet de configurer les commandes relais du récepteur.

>Config. relais
Groupe autorisé

Avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas", on peut faire défiler le numéro de la sortie relais que l'on veut configurer.

Relais 1:
Monostable

Avec le bouton flèche "Droite", on modifie le type de commande du relais. On peut le configurer en mode monostable, en mode bistable et en mode temporisé.

Relais 1:
Bistable

Dans le cas du mode temporisé on incrémente ou décrémente la valeur de la temporisation de commande du relais avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". L'incrémentation se fait par pas de 0.1 seconde. On peut laisser le bouton appuyer en continu pour une incrémentation automatique.

Les valeurs sont enregistrées dans la mémoire du récepteur lors de l'appuie sur le bouton "Validation".

Relais 1:
Temp. 0.1s

Sous menu "Groupe autorisé" :

Ce sous menu permet de modifier les numéros de groupe d'émetteurs autorisés par le récepteur.

La valeur du groupe doit être comprise entre 1 et 255. Le nombre de groupe autorisé stocké dans un récepteur est de 5.

Le curseur est placé sous le chiffre que l'on peut modifier par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Le curseur peut être déplacé par les boutons flèche "Gauche" et flèche "Droite".

La validation du numéro saisi se fait par l'appuie sur le bouton "Validation" puis on passe à la programmation du groupe suivant.

>Groupe autorisé
Mot de passe

Groupe 1 : 000
^

Sous menu "Mot de passe" :

Ce sous menu permet de protéger l'accès à la mémoire du récepteur par un mot de passe. Une fois que l'on a validé un mot de passe dans un récepteur, avant toute modification d'un paramétrage ou d'un élément de la mémoire on devra saisir le mot de passe.

La valeur du mot de passe doit être comprise entre 1 et 65535.

La valeur "00000" annule le mot de passe.

Le curseur est placé sous le chiffre que l'on peut modifier par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Le curseur peut être déplacé par les boutons flèche "Gauche" et flèche "droite".

La validation du numéro de passe se fait par un double appuie sur le bouton "Validation".

En cas de mauvaise saisie d'un mot de passe le message suivant apparait : "ERR Mot de passe".

>Mot de passe
Paramètres

Mot de p. : 00000
(nouveau) ^

ERR Mot de passe

Sous menu "Paramètres" :

Ce sous menu permet de configurer les différents paramètres du récepteur.

Avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas", on peut faire défiler chacun des paramètres du récepteur. La flèche "Droite" permet de changer la valeur. La touche "Validation" permet de sauvegarder tous les paramètres dans la mémoire du récepteur après confirmation.

Les paramètres accessibles sont les suivants :

"Uniquem. TX roll" : permet d'autoriser uniquement des émetteurs ayant un rolling code.

"5ième canal" : permet d'autoriser la programmation d'un nouvel émetteur dans le récepteur via une émission radio du 5^{ième} canal d'un émetteur (voir la notice de l'émetteur) déjà présent dans la mémoire du récepteur.

"Activer XP" : permet d'autoriser l'autoapprentissage d'un émetteur dans la mémoire du récepteur avec le principe de l'XP.

Uniquem. TX roll
Non

5ième canal:
Oui

Activer XP:
Oui

Sous menu "Nom" :

Ce sous menu permet de modifier le nom mnémotechnique donné au récepteur.

Le curseur est placé sous le caractère que l'on peut modifier par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Le curseur peut être déplacé par les boutons flèche "Gauche" et flèche "Droite".

La validation du nom se fait par un appuie sur le bouton "Validation".

Paramètres
>Nom

Portail LaCiotat
^

Menu "Effacement" :

Ce menu permet d'effacer soit la totalité, soit un émetteur en particulier de la mémoire du récepteur.

```
>Effacement
Archives
```

Sous menu "Total" :

Ce sous menu permet d'effacer la totalité des émetteurs contenus dans la mémoire de l'UNIK.

Après confirmation avec le bouton "Validation", l'intégralité de la mémoire est vidée. Pendant la phase d'effacement le message "Attendez..." apparait.

Si la mémoire est vide le message "Mémoire vide!" s'affiche.

```
>Total
Code unitaire
```

Sous menu "Code unitaire" :

Ce sous menu permet d'effacer unitairement les codes émetteurs stockés dans la mémoire du récepteur.

```
Total
>Code unitaire
```

Choisir l'émetteur que l'on veut supprimer de la mémoire en faisant défiler les codes par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas".

L'effacement de l'émetteur de la mémoire du récepteur se fait par un double appuie sur le bouton "Validation".

Pendant la phase d'effacement le message "Attendez..." apparait.

Si la mémoire est vide le message "Mémoire vide!" s'affiche.

```
Code: 00001234
Ch: 1 Pos: 0001
```

Menu "Archives" :

Ce menu permet de sauvegarder et de restaurer la mémoire d'un récepteur vers ou à partir de la mémoire du GT+.

La mémoire de sauvegarde du GT+ peut contenir jusqu'à 1000 mémoires de récepteur.

Chaque archive sauvegardée dans le GT+ peut être nommée pour faciliter leur identification.

```
Effacement
>Archives
```

Sous menu "Rx->Archive" :

Ce sous menu permet de sauvegarder la mémoire d'un récepteur dans la mémoire du GT+.

La fenêtre suivante permet de nommer le fichier de sauvegarde.

Le nom du fichier peut contenir 8 caractères alphanumériques.

Le curseur est placé sous le caractère que l'on peut modifier par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Le curseur peut être déplacé par les boutons flèche "Gauche" et flèche "Droite".

La validation du nom se fait par un double appuie sur le bouton "Validation".

```
>Rx->Archive
Archive->Rx
```

```
Fichier: _____
          ^
```

Sous menu "Archive->Rx" :

Ce sous menu permet de restaurer la mémoire d'un récepteur avec une sauvegarde stockée dans la mémoire du GT+.

La copie d'une archive d'une ancienne version de mémoire ou de récepteur vers un nouveau récepteur est acceptée.

La fenêtre suivante permet de choisir le fichier de sauvegarde.

Le défilement de toutes les archives stockées dans la mémoire du GT+ se fait par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas".

La fenêtre affiche sur la première ligne le nom de l'archive et sur la deuxième ligne le type de récepteur d'origine suivi d'un '-' et du nombre d'émetteurs stockés dans cette archive.

La validation de l'archive sélectionnée copie automatiquement tous les émetteurs contenus dans l'archive dans la mémoire du récepteur relié sur le GT+.

```
Rx->Archive
>Archive->Rx
```

```
ESSAI N1
RX - 20
```

Menu "EMETTEURS ":

Ce menu permet de lire ou de modifier les paramètres d'un émetteur via radio.

>EMETTEURS
ARCHIVES

Sous menu "Lecture" :

Ce sous menu permet de lire les paramètres d'un émetteur via radio. Pour cela placer l'émetteur à proximité du GT+ et réaliser une émission radio sur le canal souhaité quand l'afficheur indique "En attente d'émission..."

>LECTURE
PROGRAMMATION

En attente
d'emission...

Dans le cas où l'émetteur n'est pas personnalisé l'afficheur indique sur une première ligne, le "Code" de l'émetteur suivi du numéro du canal et sur une deuxième ligne, le numéro de "Groupe" d'appartenance (G) et le code "Copie" (C).

Code: 00110009-1
G:000 C:0

Dans le cas où l'émetteur est personnalisé et que le code installateur de l'émetteur correspond à celui du GT+, l'afficheur indique sur une première ligne, le "Code" de l'émetteur suivi du numéro du canal et sur une deuxième ligne, un "*", le numéro de "Groupe" d'appartenance (G) et le code "Copie" (C). L'astérisque ("*") précise que l'émetteur est personnalisé.

Code: 00110009-1
*G:012 C:0

Si le code installateur de l'émetteur est différent de celui du GT+, l'afficheur marque le message "ERR code inst!"

ERR code inst!

L'affichage des données de l'émetteur reste à l'écran jusqu'à la prochaine lecture d'un autre émetteur radio.

Le bouton flèche "Gauche" permet de sortir de cette fonction.

Sous menu "Programmation" :

Ce sous menu permet de programmer les paramètres d'un émetteur via le système sans contact Easyroll.

LECTURE
>PROGRAMMATION

Sous menu "N. série" :

Ce sous menu permet de modifier toutes les données d'un émetteur via le système sans contact Easyroll.

>N. série
Groupe

Une fois rentré dans ce sous menu le système demande si on veut personnaliser l'émetteur ou pas.

La personnalisation d'un émetteur consiste à programmer dans l'émetteur le code installateur et le groupe d'appartenance. Ces informations sont nécessaires si on veut utiliser le principe XP pour programmer la mémoire d'un récepteur.

Le choix est réalisé avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas".

Dans le cas où le choix "Non" a été validé, il faut saisir le numéro de l'émetteur.

Le curseur est placé sous le caractère que l'on peut modifier par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Le curseur peut être déplacé par les boutons flèche "Gauche" et flèche "Droite".

La validation du numéro se fait par un appui sur le bouton "Validation".

Personnaliser?
Non

Code: 00012345
^

Dans le cas où le choix "Oui" a été validé, il faut saisir le groupe d'appartenance à programmer.

Le curseur est placé sous le caractère que l'on peut modifier par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Le curseur peut être déplacé par les boutons flèche "Gauche" et flèche "Droite".

Groupe: 000
^

Après avoir validé le groupe, il faut saisir le numéro de l'émetteur.

Code: 00012345
^

La validation du numéro se fait par un appuie sur le bouton "Validation".

Après avoir validé le numéro le Gt+ est prêt pour programmer l'émetteur. Pour cela il faut appliquer la zone de programmation du GT+ (voir figure 2 et 3) sur l'émetteur (au niveau des boutons 1 et 2) et appuyer sur le bouton validation.

Le message "Attendez..." s'affiche pendant la phase de programmation. Pendant cette phase le GT+ doit rester en contact avec l'émetteur.

Lorsque la programmation de l'émetteur est réussie, le GT+ affiche le message "Ok!", émet un Bip court (si le buzzer est activé) puis incrémente automatiquement le numéro de l'émetteur afin de pouvoir programmer l'émetteur suivant.

Pour stopper la phase de programmation, il faut appuyer sur le bouton flèche "Gauche".

En cas d'échec de la programmation, le GT+ affiche le message "ERROR!", émet un double Bip (si le buzzer est activé) et se remet en phase d'attente de validation pour une nouvelle tentative de programmation. Dans ce cas l'incréméntation du numéro n'est pas faite.

Code: 00012345
Prêt...

Code: 00012345
Attendez...

Code: 00012345
Ok!

Code: 00012345
ERROR!

Sous menu "Groupe" :

Ce sous menu permet de modifier le groupe d'appartenance d'un émetteur via le système sans contact Easyroll.

Il faut saisir le numéro de groupe à programmer.

Le curseur est placé sous le caractère que l'on peut modifier par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Le curseur peut être déplacé par les boutons flèche "Gauche" et flèche "Droite".

Après avoir validé le numéro de groupe, le Gt+ est prêt pour programmer l'émetteur. Pour cela il faut appliquer la zone de programmation du GT+ (voir figure 2 et 3) sur l'émetteur (au niveau des boutons 1 et 2) et appuyer sur le bouton validation.

Le message "Attendez..." s'affiche pendant la phase de programmation. Pendant cette phase le GT+ doit rester en contact avec l'émetteur.

Lorsque la programmation de l'émetteur est réussie, le GT+ affiche le message "OK", émet un Bip court (si le buzzer est activé) puis se met en attente de programmation de l'émetteur suivant.

Pour stopper la phase de programmation, il faut appuyer sur le bouton flèche "Gauche".

En cas d'échec de la programmation, le GT+ affiche le message "ERROR!", émet un double Bip (si le buzzer est activé) et se remet en phase d'attente de validation pour une nouvelle tentative de programmation.

>Groupe
Copie

Groupe: 000
^

Groupe: 100
Prêt...

Groupe: 100
Attendez...

Groupe: 100
Ok!

Groupe: 100
ERROR!

Sous menu "Copie" :

Ce sous menu permet de modifier le code copie d'un émetteur via le système sans contact Easyroll.

Le code copie permet de réaliser le remplacement d'un émetteur perdu dans la mémoire d'un récepteur par simple émission radio du nouvel émetteur. L'émetteur perdu est ainsi annulé de la mémoire du récepteur et remplacé par le nouveau.

Pour cela le numéro du nouvel émetteur doit être identique à l'émetteur perdu (sa programmation peut être faite par l'intermédiaire du menu "Programmation – N. série") et son code copie incrémenté de 1 par rapport à celui de l'émetteur perdu.

Une fois rentré dans ce sous menu le système demande si on veut personnaliser l'émetteur ou pas.

Dans le cas où l'émetteur doit être personnalisé, il faut saisir le

Groupe
>Copie

Personnaliser?
Non

numéro de groupe d'appartenance puis le code copie.
 Dans le cas contraire il faut saisir que le code copie.
 L'incrémentation du code copie peut se faire par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas".
 Après avoir validé le numéro de groupe, le Gt+ est prêt pour programmer l'émetteur. Pour cela il faut appliquer la zone de programmation du GT+ (voir figure 2) sur l'émetteur (au niveau des boutons 1 et 2) et appuyer sur le bouton validation.
 Le message "Attendez..." s'affiche pendant la phase de programmation. Pendant cette phase le GT+ doit rester à proximité de l'émetteur (maximum 2 cm).
 Lorsque la programmation de l'émetteur est réussie, le GT+ affiche le message "OK", émet un Bip court (si le buzzer est activé) puis se met en attente de programmation de l'émetteur suivant.
 Pour stopper la phase de programmation, il faut appuyer sur le bouton flèche "Gauche".
 En cas d'échec de la programmation, le GT+ affiche le message "ERROR!", émet un double Bip (si le buzzer est activé) et se remet en phase d'attente de validation pour une nouvelle tentative de programmation.

Copie:	0
--------	---

Copie:	1
Prêt...	

Copie:	1
Attendez...	

Copie:	1
Ok!	

Copie:	1
ERROR!	

Menu "M1000/M2000":

Ce menu permet de sauvegarder et de restaurer la mémoire d'une centrale de contrôle d'accès autonome de type M1000 ou M2000 vers ou à partir de la mémoire du GT+.

La mémoire de sauvegarde du GT+ peut contenir jusqu'à 1000 sites.

Chaque archive sauvegardée dans le GT+ peut être nommée pour faciliter leur identification.

La connexion entre le GT+ et la centrale M1000 ou M2000 est réalisée avec l'interface spécifique INTGTM (en option). Cette interface peut alimenter le GT+.

>M1000/M2000
UNIK

Sous menu "M2000->Archive" :

Ce sous menu permet de sauvegarder la mémoire d'une centrale M1000 ou M2000 dans la mémoire du GT+.

La fenêtre suivante permet de nommer le fichier de sauvegarde.

Le nom du fichier peut contenir 8 caractères alphanumériques.

Le curseur est placé sous le caractère que l'on peut modifier par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Le curseur peut être déplacé par les boutons flèche "Gauche" et flèche "Droite".

La validation du nom se fait par un double appuie sur le bouton "Validation".

Une fois le nom de l'archive validé, le GT+ se met en attente de réception des données de la centrale. Dans la centrale M1000 ou M2000 exécuter la fonction "F9" de copie des données. Pendant le transfert des données, l'afficheur indique la progression de la sauvegarde.

>M2000->Archive
Archive->M2000

Fichier: _____
^

Attente

Sous menu "Archive->M2000" :

Ce sous menu permet de restaurer la mémoire d'une centrale M1000 ou M2000 avec une sauvegarde stockée dans la mémoire du GT+.

La copie d'une archive d'une ancienne version de mémoire ou de récepteur vers une centrale M1000 ou M2000 est acceptée.

La fenêtre suivante permet de choisir le fichier de sauvegarde.

Le défilement de toutes les archives stockées dans la mémoire du GT+ se fait par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas".

La fenêtre affiche sur la première ligne le nom de l'archive et sur la deuxième ligne le type de l'archive suivi d'un '-' et du nombre d'émetteurs stockés dans cette archive.

La validation de l'archive sélectionnée copie automatiquement tous les

M2000->Archive
>Archive->M2000

ESSAI N1
M1000/M2000 - 20

émetteurs contenus dans l'archive dans la mémoire de la centrale M1000 ou M2000 reliée sur le GT+.

Menu "UNIK":

Ce menu permet de lire, de programmer ou d'effacer la mémoire radio et les paramètres d'une carte moteur de type UNIK.

>UNIK
ARCHIVES

Le GT+ sera raccordé sur l'UNIK via le connecteur rouge à 12 broches. Attention de respecter la bonne polarité du connecteur via son détrompeur intégré.

La carte UNIK doit être obligatoirement alimentée pour pouvoir dialoguer avec le GT+. Le GT+ est automatiquement alimenté par la carte UNIK.

Lorsque l'on valide le menu "UNIK", le GT+ exécute une lecture de toutes les données de la mémoire de l'UNIK. Cette phase prend une dizaine de secondes et l'afficheur affiche le message "Attendez...".

En cas d'erreur de lecture le message "Mémoire absente !" s'affiche.

Une fois toutes les données lues, l'afficheur affiche les menus suivants :

Attendez...

Menu "Lecture" :

Ce menu permet de lire toutes les informations de la carte UNIK : liste des codes émetteurs en mémoire, paramètres, version, espace occupé dans la mémoire, son état actuel, son compteur de manœuvre et le dernier code erreur.

>Lecture
Programmation

Un défaut de communication avec la carte UNIK est signalé par le message "Mémoire absente!".

Mémoire absente!

Sous menu "Code TX" :

Ce sous menu permet de lire les codes émetteurs insérés dans la mémoire de l'UNIK.

Avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas", on peut faire défiler tous les codes contenus dans la mémoire.

>Code TX
Espace occupé

Code: 00001234
Pos: 0001

Sous menu "Espace occupé" :

Ce sous menu permet de visualiser le nombre de codes émetteur stockés dans la mémoire de l'UNIK.

Le premier nombre indique le nombre d'émetteur présents en mémoire, le deuxième nombre indique la capacité totale de la mémoire.

>Espace occupé
Type de mémoire

Espace occupé
102 / 181

Sous menu "Type mémoire" :

Ce sous menu permet de visualiser le type d'UNIK sur lequel est connecté le GT+.

>Type de mémoire
Paramètres

Type mémoire
UNIK2E

Sous menu "Paramètres" :

Ce sous menu permet de visualiser les différents paramètres de la carte UNIK.

Avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas", on peut faire défiler chacun des paramètres de L'UNIK.

>Paramètres
Version

Sous menu "Version" :

Ce sous menu permet de visualiser le numéro de version du logiciel de l'UNIK.

>Version
Etat

Sous menu "Etat" :

Ce sous menu permet de visualiser l'état de l'UNIK.

>Etat
Compteur

Sous menu "Compteur" :

Ce sous menu permet de visualiser le nombre de manœuvres de la carte UNIK depuis la dernière remise à zéro.

```
>Compteur
Code erreur
```

Sous menu "Code erreur" :

Ce sous menu permet de visualiser le dernier code d'erreur de la carte UNIK.

```
Compteur
>Code erreur
```

Menu "Programmation" :

Ce menu permet d'enregistrer des émetteurs dans la mémoire de l'UNIK et de modifier ces paramètres.

```
>Programmation
Effacement
```

Sous menu "Code TX" :

Ce sous menu permet de programmer des codes émetteurs dans la mémoire de la carte UNIK. La saisie du code d'un émetteur peut être faite de deux façons : soit par émission radio de l'émetteur, soit par saisie manuelle.

```
>Code TX
Mot de passe
```

Sous menu "Radio" :

Ce sous menu permet la programmation d'un code émetteur dans la mémoire de l'UNIK par émission radio du code de l'émetteur.

Le message "En attente d'émission..." indique que le GT+ est en attente d'une émission radio de l'émetteur.

Si le code reçu correspond, il faut le confirmer en appuyant sur le bouton "validation", dans le cas contraire appuyer sur le bouton flèche "Gauche". Après validation il est automatiquement copié dans la mémoire de l'UNIK et le GT+ repasse en mode attente d'émission.

```
>Radio
Manuelle
```

```
En attente
d'émission...
```

```
Code: 00012345
Confirmer?
```

Sous menu "Manuelle" :

Ce sous menu permet la programmation d'un code émetteur dans la mémoire de l'UNIK par saisie manuelle.

Le curseur est placé sous le chiffre que l'on peut modifier par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Le curseur peut être déplacé par les boutons flèche "Gauche" et flèche "droite".

Après avoir validé le numéro saisi en appuyant sur le bouton "validation", renseigner le nombre d'émetteurs que l'on veut programmer en sachant que le numéro renseigné précédemment correspond au premier émetteur du groupe et que le numéro des suivants sera automatiquement incrémenté.

```
Radio
>Manuelle
```

```
Code: 00000000
      ^
```

```
Code: 00000100
Nbr. codes: 1
```

Sous menu "Mot de passe" :

Ce sous menu permet de protéger l'accès à la mémoire de l'UNIK par un mot de passe. Une fois que l'on a validé un mot de passe sur une carte UNIK, avant toute modification d'un paramétrage ou d'un élément de la mémoire on devra saisir le mot de passe.

La valeur du mot de passe doit être comprise entre 1 et 9999.

La valeur "0000" annule le mot de passe.

Le curseur est placé sous le chiffre que l'on peut modifier par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Le curseur peut être déplacé par les boutons flèche "Gauche" et flèche "droite".

La validation du numéro de passe se fait par un double appuie sur le bouton "Validation".

En cas de mauvaise saisie d'un mot de passe le message suivant apparaît : "ERR Mot de passe".

```
>Mot de passe
Paramètres
```

```
Mot de p.: 0000
(nouveau) ^
```

```
ERR Mot de passe
```

Sous menu "Paramètres" :

Ce sous menu permet de configurer les différents paramètres de l'UNIK. Avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas", on peut faire défiler chacun des paramètres de l'UNIK. La flèche "Droite" permet de changer la valeur. La touche "Validation" permet de sauvegarder tous les paramètres dans la mémoire de l'UNIK après confirmation.

```
>Paramètres
Init. compteur
```

Sous menu "Init. compteur" :

Ce sous menu permet remettre le compteur de manœuvre à 0. Une fois l'opération exécutée le message suivant apparaît : "COUNTER RESET!"

```
Paramètres
>Init. compteur
```

```
COUNTER RESET!
```

Menu "Effacement" :

Ce menu permet d'effacer soit la totalité, soit un émetteur en particulier de la mémoire de l'UNIK.

```
>Effacement
Archives
```

Sous menu "Total" :

Ce sous menu permet d'effacer la totalité des émetteurs contenus dans la mémoire de l'UNIK.

Après confirmation avec le bouton "Validation", l'intégralité de la mémoire est vidée. Pendant la phase d'effacement le message "Attendez..." apparaît.

Si la mémoire est vide le message "Mémoire vide!" s'affiche.

```
>Total
Code unitaire
```

Sous menu "Code unitaire" :

Ce sous menu permet d'effacer unitairement les codes émetteurs stockés dans la mémoire de l'UNIK.

```
Total
>Code unitaire
```

Choisir l'émetteur que l'on veut supprimer de la mémoire en faisant défiler les codes par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas".

L'effacement de l'émetteur de la mémoire de l'UNIK se fait par un double appuie sur le bouton "Validation".

Pendant la phase d'effacement le message "Attendez..." apparaît.

Si la mémoire est vide le message "Mémoire vide!" s'affiche.

```
Code: 00001234
Pos: 0001
```

Menu "Archives" :

Ce menu permet de sauvegarder et de restaurer la mémoire d'une carte UNIK vers ou à partir de la mémoire du GT+.

La mémoire de sauvegarde du GT+ peut contenir jusqu'à 1000 mémoires de sites.

Chaque archive sauvegardée dans le GT+ peut être nommée pour faciliter leur identification.

```
Effacement
>Archives
```

Sous menu "UNIK->Archive" :

Ce sous menu permet de sauvegarder la mémoire d'une UNIK dans la mémoire du GT+.

```
>UNIK->Archive
Archive->UNIK
```

La fenêtre suivante permet de nommer le fichier de sauvegarde.

Le nom du fichier peut contenir 8 caractères alphanumériques.

Le curseur est placé sous le caractère que l'on peut modifier par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas". Le curseur peut être déplacé par les boutons flèche "Gauche" et flèche "Droite".

La validation du nom se fait par un double appuie sur le bouton "Validation".

```
Fichier: _____
          ^
```

Sous menu "Archive->UNIK" :

Ce sous menu permet de restaurer la mémoire d'une UNIK avec une sauvegarde stockée dans la mémoire du GT+.

```
UNIK->Archive
>Archive->UNIK
```

La fenêtre suivante permet de choisir le fichier de sauvegarde.

Le défilement de toutes les archives stockées dans la mémoire du GT+ se fait par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas".

La fenêtre affiche sur la première ligne le nom de l'archive et sur la

```
ESSAI N1
UNIK - 20
```

deuxième ligne le type de matériel d'origine suivi d'un '-' et du nombre d'émetteurs stockés dans cette archive.

La validation de l'archive sélectionnée copie automatiquement tous les émetteurs contenus dans l'archive dans la mémoire de l'UNIK reliée sur le GT+.

Menu "ARCHIVES":

Ce menu permet de gérer les sauvegardes des récepteurs stockées dans le GT+.

>ARCHIVES
PARAMETRES

Sous menu "Lecture" :

Ce sous menu permet de visualiser les codes émetteurs contenus dans une archive.

Le défilement de tous les noms des archives stockées dans la mémoire du GT+ se fait par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas".

Le nom de l'archive est affiché sur la première ligne et sur la deuxième ligne on trouve le type de matériel d'origine suivi d'un '-' et du nombre d'émetteurs stockés dans l'archive.

Une fois l'archive sélectionnée par un appui sur le bouton "Validation", on visualise la liste de tous les émetteurs contenus dans l'archive. Dans le cas d'une archive d'une carte UNIK, on peut visualiser les paramètres et les codes radios indépendamment.

Avec les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas", on peut faire défiler tous les codes contenus dans l'archive.

>Lecture
Effacement

ESSAI N1
RX - 2

Sous menu "Effacement" :

Ce sous menu permet de supprimer une archive de la mémoire du GT+.

Le défilement de tous les noms des archives stockées dans la mémoire du GT+ se fait par l'intermédiaire des boutons flèche "Haut" et flèche "Bas".

Le nom de l'archive est affiché sur la première ligne et sur la deuxième ligne on trouve le type du matériel d'origine suivi d'un '-' et du nombre d'émetteurs stockés dans l'archive.

Une fois l'archive sélectionnée un double appui sur le bouton "Validation" supprime l'archive de la mémoire du GT+.

>Effacement
Formatage GT+

Sous menu "Formatage GT+" :

Ce sous menu permet de supprimer toutes les archives sauvegardées dans la mémoire du GT+.

Un appui sur le bouton "Validation" supprime toutes les archives de la mémoire du GT+.

Effacement
>Formatage GT+

Menu "PARAMETRES ":

Ce menu permet de configurer les paramètres du GT+.

ARCHIVES
>PARAMETRES

Sous menu "Contraste LCD" :

Ce sous menu permet de modifier le contraste de l'afficheur du GT+.

Les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas" permet de changer le niveau du contraste.

>Contraste LCD
Buzzer

Contraste LCD:5

Sous menu "Buzzer" :

Ce sous menu permet d'activer le buzzer du GT+.

Les boutons flèche "Haut" et flèche "Bas" permet de l'activer ("Oui") ou de le désactiver ("Non").

>Buzzer
Info

Buzzer: Oui

Sous menu "Info" :

Ce sous menu permet de visualiser le numéro de version du firmware du GT+ et son numéro de série.

Buzzer
>Info

6. CONNEXION AVEC WINGTPROG

Le programme WinGTProg permet de gérer une base de données d'installations, permettant d'associer à chacune d'entre elles non seulement les coordonnées du client et les données de l'installation (date, nom de l'installateur, accessoires installés, etc.) mais aussi une liste de codes et une liste des interventions techniques effectuées.

Le programme WinGTProg permet, par le biais d'une connexion USB au terminal GT+ :

- d'effectuer la maintenance des modules mémoire M200R, M1000R, MM250, MM1000, LOGIC250, LOGIC1000, M200RxP, M1000RxP.
- d'effectuer la maintenance des récepteurs multicanal MR2E / MR4E.
- d'effectuer la programmation par radio des émetteurs de la série MPS EasyRoll 433MHz.
- d'effectuer le transfert des données des archives stockées dans la mémoire du GT+.


Installation du logiciel

- Télécharger l'application WinGTProg version 1.12 au minimum sur le site internet www.prastel.com
- Exécuter le programme d'installation **WinGTProg.exe**
- Suivez les instructions du programme d'installation.
- L'installation crée un icône sur le Bureau et un autre dans le dossier "WinGTProg" de la barre des programmes.

Utilisation GT+ avec WinGTProg

La connexion entre le GT+ et le logiciel WinGTProg ne peut se faire que si le GT+ ne se trouve pas dans un sous menu et s'il est relié via sa prise USB sur le PC.

Dans ce cas la détection du GT+ sur le WinGTProg est automatique lors de son exécution.

Dans le cas contraire, initialiser la communication avec la fonction "Détecter le terminal" accessible dans le menu "Hardware" du WinGTProg ou avec l'icône  présent dans la barre d'outils.

Lorsque le GT+ est détecté par le WinGTProg, les menus "Mémoires" et "GTPlus" apparaissent.

Menu "GTPlus"

Ce menu permet d'accéder aux fonctions de transfert de données entre la mémoire du GT+ et le logiciel WinGTProg et de mise à jour du firmware du GT+.

Sous menu "Gestion Archive" :

Ce sous menu permet de gérer les archives stockées dans la mémoire du GT+.

Elles peuvent être lues, supprimées ou copiées vers le logiciel WinGTProg.

Les archives ainsi lues peuvent être copiées soit dans une nouvelle installation du WinGTProg ou soit dans une installation déjà existante.

Sous menu "Installation->Archive" :

Ce sous menu permet de copier les données d'une installation contenue dans le logiciel WinGTProg dans la mémoire du GT+ sous forme d'archive. Ces données pourront être par la suite transférées directement vers la mémoire d'un récepteur.

Une fois l'installation sélectionnée, après confirmation, le WinGTProg demande de choisir le nom à donner à l'archive qui sera copiée dans la mémoire du GT+. Ce nom ne doit pas dépasser 8 caractères.

Pendant le transfert le GT+ doit rester connecté.

Dans le cas où le nom de l'archive est déjà existant dans la mémoire du GT+, un message d'alerte demandera d'écraser l'archive existante ou d'annuler le transfert.

Sous menu "Mise à jour firmware" :

Ce sous menu permet de mettre à jour le logiciel embarqué dans le GT+.

Pour cela vous devez sélectionner le nouveau fichier firmware fourni par Prastel et lancer la mise à jour.

Attention : pendant la mise à jour il ne faut surtout pas débrancher le GT+ sous peine de mettre l'appareil en panne.

Menu "Mémoire"

Ce menu permet d'accéder directement aux données qui sont stockées dans les mémoires externes des récepteurs connectée sur le GT+.

Dans ce mode le GT+ se comporte comme les interfaces GTPROG et USB93. Les fonctions accessibles sont identiques au fonctionnement standard du WinGTProg lorsque la mémoire est connectée sur un GTPROG ou sur l'interface USB93.

CONSIGNES DE SECURITE

Les présentes consignes sont une partie intégrante et essentielle du produit et doivent être remis à l'utilisateur. Il faut les lire attentivement car elles fournissent des indications importantes concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien. Cette notice doit être conservée et remise, éventuellement, à tout autre utilisateur. Une mauvaise installation et une utilisation inappropriée du produit peuvent être à l'origine de graves dangers.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

- L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément aux normes locales, régionales, nationales et européennes en vigueur.
- Avant de procéder à l'installation, vérifier l'intégrité du produit.
- La mise en œuvre, les raccordements électriques et les réglages doivent être effectués selon les "règles de l'art".
- Les matériaux d'emballage (carton, plastique, polystyrène, etc...) ne doivent pas être jetés dans la nature et ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils peuvent être à l'origine de graves dangers.
- Ne pas installer le produit dans des locaux présentant des risques d'explosion ou perturbés par des champs électromagnétiques.
- La présence de gaz ou de fumées inflammables constitue un grave danger pour la sécurité.
- Prévoir, sur le réseau d'alimentation, une protection contre les surtensions, un interrupteur/sectionneur et/ou un différentiel adaptés au produit, conformément aux normes en vigueur.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installation de dispositifs et/ou de composants compromettant l'intégrité du produit, la sécurité et le fonctionnement.
- Pour la réparation ou le remplacement des pièces, utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine.
- L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement, à l'entretien et à l'utilisation de chaque élément constitutif et de l'ensemble du système.

ENTRETIEN

- Pour garantir le bon fonctionnement du produit, il est indispensable que l'entretien soit effectué par du personnel qualifié, dans les délais indiqués par l'installateur, par le fabricant et par les normes en vigueur.
- Les interventions d'installation, d'entretien, les réparations et le nettoyage doivent être documentés. Cette documentation doit être conservée par l'utilisateur et mise à la disposition du personnel qualifié préposé à ces tâches.

AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATEUR

- Lire attentivement les instructions et la documentation ci-jointe.
- Le produit doit être destiné à l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et, par conséquent, dangereuse. En outre, les informations contenues dans cette notice et dans la documentation ci-jointe pourront faire l'objet de modifications sans préavis. En effet, elles sont fournies à titre indicatif, pour l'application du produit. La société PRASTEL décline toute responsabilité éventuelle.
- Garder les produits, les dispositifs, la documentation et autre hors de la portée des enfants.
- En cas d'entretien, de nettoyage, de panne ou de mauvais fonctionnement du produit, couper l'alimentation, en s'abstenant de toute tentative d'intervention. S'adresser uniquement à du personnel qualifié et préposé à ces tâches. Le non-respect des consignes ci-dessus peut causer des situations de grave danger.

SAFETY WARNINGS

These warnings are an integral and essential part of the product, and must be delivered to the user. Read them carefully: they provide important installation, operating, and maintenance instructions. Keep this form and give it to any persons who may use the system in the future. Incorrect installation or improper use of the product may cause serious danger.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Installation must be performed by a qualified professional and must observe all local, state, national and European regulations.
- Before starting installation, make sure that the product is in perfect condition.
- Laying, electrical connections, and adjustments must be done to "Industry Standards".
- Packing materials (cardboard, plastic, polystyrene, etc.) are potentially dangerous. They must be disposed of properly and kept out of the reach of children
- Do not install the product in an explosive environment or in an area disturbed by electromagnetic fields.
- The presence of gas or inflammable fumes is a serious safety hazard.
- Provide an overvoltage protection, mains/knife switch and/or differential on the power network that is suitable for the product and conforming to current standards.
- The manufacturer declines any and all liability if any incompatible devices and/or components are installed that compromise the integrity, safety, and operation of the product.
- Only original spares must be used for repair or replacement of parts.
- The installer must supply all information regarding the operation, maintenance, and use of individual components and of the system as a whole.

MAINTENANCE

- To guarantee the efficiency of the product, it is essential that qualified professionals perform maintenance at the times and intervals required by the installer, by the manufacturer, and by current law.
- All installation, maintenance, repair and cleaning operations must be documented. The user must store all such documentation and make it available to competent personnel.

WARNING FOR THE USER

- Carefully read the enclosed instructions and documentation.
- This product must be used for its intended purpose only. Any other use is improper and therefore dangerous. The information contained herein and in the enclosed documentation may be changed without notice, and are in fact provided in an approximate manner for application of the product. PRASTEL declines any and all liability in this regard.
- Keep this product, devices, documentation and all other items out of the reach of children.
- In case of maintenance, cleaning, breakdown or malfunction of this product, turn off the unit and DO NOT try to repair it yourself. Call a qualified professional only. Disregard of this instruction may cause extremely dangerous situations.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Le presenti avvertenze sono parti integranti ed essenziali del prodotto e devono essere consegnate all'utilizzatore. Leggerle attentamente in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti l'installazione, l'uso e la manutenzione. E' necessario conservare il presente modulo e trasmetterlo ad eventuali subentranti nell'uso dell'impianto. L'errata installazione o l'utilizzo improprio del prodotto può essere fonte di grave pericolo.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- L'installazione deve essere eseguita da personale professionalmente competente e in osservanza della legislazione locale, statale, nazionale ed europea vigente.
- Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto.
- La posa in opera, i collegamenti elettrici e le regolazioni devono essere effettuati a "Regola d'arte".
- I materiali d'imballaggio (cartone, plastica, polistirolo, ecc.) non vanno dispersi nell'ambiente e non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Non installare il prodotto in ambienti a pericolo di esplosione o disturbati da campi elettromagnetici. La presenza di gas o fumi infiammabili costituisce un grave pericolo per la sicurezza.
- Prevedere sulla rete di alimentazione una protezione per extratensioni, un interruttore/sezionatore e/o differenziale adeguati al prodotto e in conformità alle normative vigenti.
- Il costruttore declina ogni e qualsiasi responsabilità qualora vengano installati dei dispositivi e/o componenti incompatibili ai fini dell'integrità del prodotto, della sicurezza e del funzionamento.
- Per la riparazione o sostituzione delle parti dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.
- L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento, alla manutenzione e all'utilizzo delle singole parti componenti e del sistema nella sua globalità.

MANUTENZIONE

- Per garantire l'efficienza del prodotto è indispensabile che personale professionalmente competente effettui la manutenzione nei tempi prestabiliti dall'installatore, dal produttore e dalla legislazione vigente.
- Gli interventi di installazione, manutenzione, riparazione e pulizia devono essere documentati. Tale documentazione deve essere conservata dall'utilizzatore, a disposizione del personale competente preposto.

AVVERTENZE PER L'UTENTE

- Leggere attentamente le istruzioni e la documentazione allegata.
- Il prodotto dovrà essere destinato all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Inoltre, le informazioni contenute nel presente documento e nella documentazione allegata, potranno essere oggetto di modifiche senza alcun preavviso. Sono infatti fornite a titolo indicativo per l'applicazione del prodotto. La società PRASTEL declina ogni ed eventuale responsabilità.
- Tenere i prodotti, i dispositivi, la documentazione e quant' altro fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di manutenzione, pulizia, guasto o cattivo funzionamento del prodotto, togliere l'alimentazione, astenendosi da qualsiasi tentativo d'intervento. Rivolgersi solo al personale professionalmente competente e preposto allo scopo. Il mancato rispetto di quanto sopra può causare situazioni di grave pericolo.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Hinweisblatt stellt einen wichtigen und unverzichtbaren Bestandteil des Produkts dar und muß dem Anwender ausgehändigt werden. Lesen Sie den Inhalt bitte aufmerksam durch, da hier wichtige Informationen betreffend Installation, Bedienung und Wartung geliefert werden. Das Hinweisblatt muß sorgfältig aufbewahrt und auch späteren Benutzern übergeben werden. Fehlerhafte Installation und unsachgemäßer Gebrauch können schwere Gefahren hervorrufen.

ANLEITUNG ZUR INSTALLATION

- Die Installation muß von qualifiziertem und kompetentem Fachpersonal durchgeführt werden. Dabei sind die geltenden örtlichen Vorschriften sowie die staatlichen Gesetze auf nationaler und europäischer Ebene zu befolgen.
- Überzeugen Sie sich vor dem Beginn mit der Installation von der Unversehrtheit des Produkts.
- Die Inbetriebsetzung, die elektrischen Anschlüsse sowie die Einstellungen müssen nach „den Regeln der Kunst“ durchgeführt werden.
- Die Verpackungsmaterialien (Karton, Plastik, Polystyrol usw.) dürfen nicht in umweltschädigender Weise entsorgt werden und sind von Kindern fernzuhalten, da diese durch die Materialien gefährdet werden können.
- Installieren Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen oder dort, wo elektromagnetische Störfelder wirken. Das Vorhandensein von Gas oder entzündlichen Dämpfen stellt eine große Gefahr für die Sicherheit dar.
- Das Versorgungsnetz muß mit einem Überspannungsschutz ausgestattet werden. Dazu ist die Installation eines passenden, den geltenden Vorschriften genügenden (Trenn-) Schalters und/oder Differentialschalters vorzusehen.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung für Schäden, die entstehen aufgrund der Installation mit dem Produkt nicht verträglicher, das heißt, dieses schädigender beziehungsweise dessen Betriebssicherheit gefährdender Vorrichtungen und/oder Komponenten.
- Für Reparaturen und Auswechslungen dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Der Installateur muß alle Informationen zur Funktionsweise, zur Wartung und zur Bedienung der einzelnen Komponenten sowie des Systems insgesamt zur Verfügung stellen.

WARTUNG

- Zur Gewährleistung der Effizienz des Produkts ist es unverzichtbar, daß die Instandhaltungsarbeiten von kompetentem Fachpersonal innerhalb der vom Installateur, dem Hersteller sowie von der geltenden Gesetzgebung vorgesehenen Zeiten durchgeführt werden.
- Die Eingriffe betreffend Installation, Wartung, Reparatur und Reinigung müssen dokumentiert werden. Diese Unterlagen müssen vom Verwender aufbewahrt und dem zuständigen Personal zur Verfügung gestellt werden.

HINWEISE AN DEN BENUTZER

- Lesen Sie die beigefügten Anleitungen und Unterlagen sorgfältig durch.
- Das Produkt muß für diejenigen Bereiche eingesetzt werden, für welche es konzipiert wurde. Jede davon abweichende Verwendung ist als unzulässig und somit gefährlich zu betrachten. Die in diesem Dokument sowie in den beigefügten Unterlagen enthaltenen Informationen können daher jederzeit ohne Vorankündigung Änderungen unterzogen werden. Sämtliche Angaben verstehen sich mithin als Richtwerte für die Anwendung des Produkts. Die Firma PRASTEL lehnt jede weitere Verantwortung ab.
- Das Produkt, die Vorrichtungen, die Unterlagen und alles weitere sind von Kindern fernzuhalten.
- Bei Instandhaltungs- oder Reinigungsarbeiten, Defekten oder Betriebsstörungen des Produkts die Energieversorgung abtrennen und in keiner Weise versuchen, Eingriffe vorzunehmen. Für diese Fälle ist ausschließlich kompetentes Fachpersonal zuständig. Die Nichteinhaltung dieser Vorschriften kann zu Situationen großer Gefahr führen.

ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

Las presentes advertencias son partes integrantes y esenciales del producto y tienen que ser entregadas al usuario. Hay que leerlas atentamente ya que ofrecen indicaciones importantes que se refieren a la instalación, el uso y la manutención. Es necesario conservar este módulo y entregarlo a eventuales nuevos usuarios de la instalación. La instalación errónea o la utilización indebida del producto puede ser fuente de grave peligro.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

- La instalación debe ser llevada a cabo por personal profesional competente y que tenga en cuenta la legislación local, estatal, nacional y europea vigente.
- Antes de iniciar la instalación comprobar la integridad del producto.
- El emplazamiento, las conexiones eléctricas y las regulaciones tienen que ser llevadas a cabo a "Regla de arte".
- Los materiales de embalaje (cartón, plástico, poliestireno, etc.) no deben ser arrojados en el ambiente y no deben estar al alcance de los niños ya que pueden ser fuente de peligro.
- No instalar el producto en ambientes con peligro de explosión o afectados por campos electromagnéticos. La presencia de gas o humos inflamables constituye un grave peligro para la seguridad.
- Prever en la red de alimentación una protección para extratensiones, un interruptor / seccionador y/o diferencial adecuados al producto y conforme con la normativa vigente.
- El constructor declina toda responsabilidad en el caso de que se instalen dispositivos y/o piezas incompatibles que afecten a la integridad, la seguridad y el funcionamiento del producto.
- Para la reparación o sustitución de las piezas será necesario utilizar sólo recambios originales.
- El instalador debe facilitar toda la información relativa al funcionamiento, al mantenimiento y a la utilización de cada una de las piezas de que se compone, y del sistema en su totalidad.

MANTENIMIENTO

- Para garantizar la eficacia del producto, es indispensable que personal profesional y competente lleve a cabo el mantenimiento en los periodos indicados por el instalador, por el productor y por la legislación vigente.
- Las intervenciones de instalación, mantenimiento, reparación y limpieza tienen que estar ratificadas por documentos. Estos documentos deben ser conservados por el usuario y estar siempre a disposición del personal competente encargado.

ADVERTENCIAS PARA EL USUARIO

- Leer atentamente las instrucciones y la documentación adjunta.
- El producto tiene que ser destinado al uso para el que ha sido concebido. Otro uso será considerado impropio y por tanto peligroso. Además, las informaciones que contiene el presente documento y la documentación adjunta, podrán ser objeto de modificaciones sin previo aviso. Se entregan, de hecho, como información para la aplicación del producto. La sociedad PRASTEL declina cualquier responsabilidad.
- Mantener los productos, los dispositivos, la documentación y todo lo demás fuera del alcance de los niños. En caso de mantenimiento, limpieza, avería o mal funcionamiento del producto, quitar la alimentación y no llevar a cabo ninguna intervención. Dirigirse sólo al personal profesional y competente encargado para tal fin. La no observancia de lo anterior puede causar situaciones de grave peligro.

LIMITES DE GARANTIE

L'appareil est garanti 24 mois à compter de la date du document d'achat et n'est valable que pour le premier acheteur. La garantie cesse en cas de: négligence, erreur ou mauvaise utilisation du produit, utilisation d'accessoires non conformes aux spécifications du fabricant, altérations effectuées par le client ou par des tiers, causes naturelles (foudre, inondations, incendies, etc...), émeutes, actes de vandalisme. Sont également exclues de la garantie les pièces susceptibles d'usure (piles, etc...). Le produit à réparer doit être expédié franco de port à PRASTEL. PRASTEL retournera le produit réparé à l'expéditeur en port dû. Sinon, la marchandise sera refusée ou retenue à l'expédition. L'achat du produit implique l'acceptation totale de toutes les conditions de garantie. En cas de litige, la seule juridiction compétente est le Tribunal de Marseille - France.

TERMS AND LIMITS OF WARRANTY

This product has a warranty of 24 months starting on the date of selling document, and is valid for the first purchaser only. The warranty will expire in the event of: negligence, incorrect or improper use of the product, use of accessories not conforming to the manufacturer's specifications, tampering by the customer or by third parties, natural causes (lightning, flood, fire, etc.), insurrection, acts of vandalism, changes in environmental conditions of the installation site. In addition, it does not cover parts subject to wear (batteries, etc.). If the product has to be returned to PRASTEL for repair, it must be sent postage paid. PRASTEL will return the repaired product to the sender COD. Under any other circumstances, the product will be refused upon receipt or held at the time of shipment. Purchase of this product implies full acceptance of all of the terms of this warranty. In the event of dispute, the competent forum will be that of Marseille, France.

LIMITI DELLA GARANZIA

La garanzia è di 24 mesi decorrenti dalla data del documento di vendita ed è valida solo per il primo acquirente. Essa decade in caso di: negligenza, errore o cattivo uso del prodotto, uso di accessori non conformi alle specifiche del costruttore, manomissioni operate dal cliente o da terzi, cause naturali (fulmini, alluvioni, incendi, ecc...), sommosse, atti vandalici, modifiche delle condizioni ambientali del luogo d'installazione. Non comprende inoltre, le parti soggette ad usura (batterie, ecc...). La restituzione alla PRASTEL del prodotto da riparare deve avvenire in porto franco destinatario. La PRASTEL restituirà il prodotto riparato al mittente in porto assegnato. In caso contrario la merce verrà respinta al ricevimento o trattenuta alla spedizione. L'acquisto del prodotto implica la piena accettazione di tutte le condizioni della garanzia. Per eventuali controversi il foro competente è quello di Marsiglia - Francia.

GARANTIELEISTUNG

Die Garantie hat eine Dauer von 24 Monaten vom Datum von der Urkunde von Verkauf und gilt nur für den Erstkäufer. Die Garantie verfällt unter den folgenden Bedingungen: Einsatz von Zubehör, welches nicht den Spezifikationen des Herstellers entspricht, Manipulationen (Beschädigungen) durch den Kunden oder Dritte, natürliche Ursachen (Blitzeinschläge, Überschwemmungen, Brände usw), Aufruhr, Vandalismen sowie Änderungen der Umweltbedingungen am Installationsort. Darüber hinaus sind Verschleißteile (Batterien usw.) von der Garantieleistung ausgeschlossen. Zu reparierende Produkte sind portofrei an die PRASTEL einzusenden. Die Firma PRASTEL schickt das reparierte Produkt gegen Erstattung des Portos an den Sender zurück. In gegenteiligem Fall wird die Ware nicht angenommen beziehungsweise vom Versand zurückgehalten. Mit dem Erwerb des Produkts akzeptiert der Käufer alle Garantiebedingungen. Im Falle von Rechtsstreitigkeiten ist der Gerichtsstand Marseille - France zuständig.

LIMITES DE LA GARANTÍA

La garantía es de 24 meses a partir de la fecha impresa en el documento de venta y es válida sólo para el primer comprador. La misma pierde valor en caso de: negligencia, error o mal uso del producto, uso de accesorios no conformes con las especificaciones del constructor, daños producidos por el cliente o por terceros, causas naturales (rayos, aluviones, incendios, etc.), movimientos bruscos, actos vandálicos, modificaciones de las condiciones ambientales del lugar de instalación. Además no comprende las piezas sujetas a desgaste (pilas, etc.). La restitución a la PRASTEL del producto por reparar tiene que llevarse a cabo en puerto franco del destinatario. La PRASTEL restituirá el producto arreglado al remitente con porte a franquear en su destino. En caso contrario la mercancía será rechazada cuando se reciba o retenida cuando se envíe. La adquisición del producto conlleva que se aceptan completamente todas las condiciones de garantía. Para eventuales controversias el tribunal competente es el de Marseille - Francia.

PRASTEL

PRASTEL FRANCE
ZI Athéla II, 225 Impasse du Serpolet
13704 LA CIOTAT Cedex, France
www.prastel.com